

Протокол между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о продлении срока действия и внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области изучения радиационных воздействий с целью минимизации влияния последствий радиоактивного загрязнения на здоровье человека и окружающую среду от 14 января 1994 г. (Москва, 4 мая 2007 г.)

Правительство Российской Федерации и Правительство Соединенных Штатов Америки, далее именуемые Сторонами, принимая во внимание условия Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области изучения радиационных воздействий с целью минимизации влияния последствий радиоактивного загрязнения на здоровье человека и окружающую среду от 14 января 1994 г. (далее - Соглашение), Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки от 10 марта 2000 г. о продлении срока действия и внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области изучения радиационных воздействий с целью минимизации влияния последствий радиоактивного загрязнения на здоровье человека и окружающую среду от 14 января 1994 г., желая продолжить совместную деятельность в рамках Соглашения с целью минимизации влияния последствий радиоактивного загрязнения на здоровье человека и окружающую среду, отмечая, что в пункте 1 статьи VIII Соглашения предусматривается возможность его продления по письменному согласию Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Продлить срок действия Соглашения на 5 лет, до 14 января 2009 г., если его действие не будет прекращено раньше в соответствии с пунктом 4 статьи VIII Соглашения.

Статья 2

Внести в Соглашение следующие изменения:

- 1) в пункте 7 статьи III абзац второй изложить в следующей редакции:
"с Российской Стороны - Федеральное медико-биологическое агентство (по вопросам медико-биологических исследований воздействий радиации на здоровье человека) и Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий (по вопросам осуществления мероприятий по реабилитации населения и территорий, пострадавших в результате радиационных аварий);";
- 2) дополнить пункт 7 статьи III абзацем следующего содержания:
"Об изменении органов, ответственных за координацию деятельности по реализации настоящего Соглашения, Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.";
- 3) пункт 1 статьи V в части основных учреждений и организаций, осуществляющих сотрудничество с Российской Стороны, изложить в следующей редакции:
"в Российской Федерации:

Федеральное медико-биологическое агентство,
Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным
ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий,
Федеральное агентство по атомной энергии,
другие заинтересованные федеральные органы исполнительной власти и организации;"

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу со дня его подписания.

Совершено в городе Москве 4 мая 2007 г. в двух экземплярах, каждый на русском и
английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
За Правительство
Российской Федерации
Соединенных Штатов
/подпись/
Америки

/подпись/